

Wiser™ Thermostat Remote Temperature Sensor Model EER57200

Retain for future use.

Description

The EER57200 is a surface mount temperature sensor for use with Wiser Programmable Communicating Thermostats, models EER56000 and EER56100. The sensor can be:

- Connected to a Wiser thermostat to monitor the temperature of a remote location
- Combined with an onboard temperature sensor to average the temperature of two locations
- Used to monitor the outdoor temperature

The remote temperature sensor is required for Wiser thermostats used in dual fuel heat pump installations.

Safety Precautions

This section contains important safety precautions that must be followed before attempting to install, maintain, or troubleshoot electrical equipment. Carefully read and follow the safety precautions below.

DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

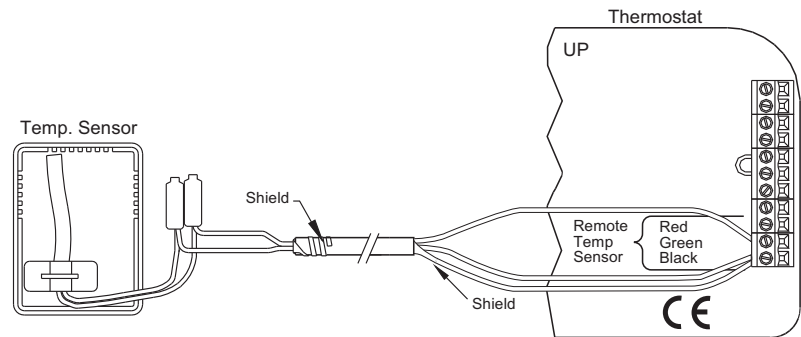
- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all electrical power supplying this equipment before working on or inside the equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Installation

1. Install the thermostat base and connect it to the HVAC equipment. Consult the HVAC manufacturer's instructions and the thermostat *Installer's Guide*.
2. Connect the thermostat to the base and confirm that the thermostat operates correctly.
3. Disconnect the thermostat from the base.
4. Run a twisted pair, shielded cable from the remote thermostat to the mounting location of the temperature sensor. Follow these guidelines or product performance may be degraded:
 - Wire runs must not exceed 250 feet.
 - For distances up to 100 feet, typical twisted pair, PVC-insulated shielded cable must be used.
 - For distances from 100–150 feet, twisted pair shielded cable with polypropylene insulated conductors must be used.
 - For distances from 150–250 feet, twisted pair shielded cable with foam-polyethylene insulated conductors must be used.

5. Open the remote temperature sensor cover. Connect the data wires of the shielded cable to the wires on the temperature sensor using the supplied wire splices. Wrap the shield around the jacket of the cable and tape it.
6. At the thermostat, make the connections to the Green and Black terminals under the section marked “Remote Temp Sensor” on the right terminal strip. Note that the shield and one of the wires from the remote temperature sensor are tied together and must be connected to the Black terminal. See the figure below.



Configuration

Reconnect the thermostat to the base and configure the remote temperature sensor according to the application.

Use the thermostat's temperature sensor installation settings (see the *Installer's Guide* supplied with your thermostat) to configure the internal temperature sensor and the optional remote temperature sensor. If any temperature sensors are set as the same type (for example indoor or outdoor), the thermostat will display the average temperature reading of the sensors.

Internal Sensor: This enables or disables the onboard temperature sensor for indoor use only. The default setting is enabled.

Remote Sensor 1: This enables the remote temperature sensor for indoor or outdoor use. The indoor and outdoor temperatures are averaged among all sensors of the same type. The default setting is disabled.

Operation

Check that the indoor temperature is displayed on the thermostat's Temperature screen. If the remote temperature sensor is configured as outdoor, check that the outdoor temperature is displayed in the thermostat's Message Bar.

If the thermostat does not display a temperature, contact the Schneider Electric Customer Care Center. Call toll free 1-888-778-2733.

Sensor de temperatura remoto del termostato Wiser™

Modelo EER57200

Conservar para uso futuro.

Descripción

El modelo EER57200 es un sensor de temperatura para montar en una superficie el cual ha sido diseñado para usarse con los termostatos programables Wiser con comunicación modelos EER56000 y EER56100. El sensor puede:

- estar conectado a un termostato Wiser para supervisar la temperatura de una ubicación remota
- ser combinado con un sensor de temperatura incorporado para calcular el promedio de la temperatura de dos ubicaciones
- ser usado para supervisar la temperatura en el exterior

El sensor de temperatura remoto es necesario para los termostatos Wiser que se usan en instalaciones de bombas de calor de doble combustible.

Precauciones de seguridad

Esta sección describe precauciones de seguridad importantes que deben seguirse antes de intentar la instalación, servicios de mantenimiento o solución de problemas del equipo eléctrico. Asegúrese de leer y seguir detenidamente las precauciones de seguridad a continuación.

⚠ PELIGRO

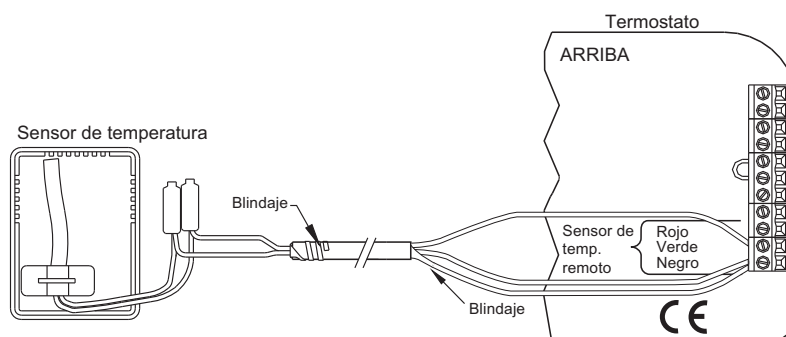
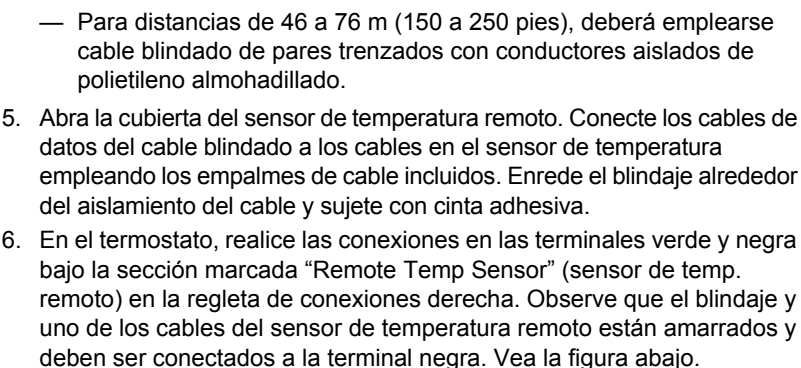
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desconecte todas las fuentes de alimentación que energizan al equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Instalación

1. Instale la base del termostato y conéctela al equipo de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC). Consulte las instrucciones del fabricante del equipo HVAC así como la *Guía del encargado de la instalación* del termostato.
2. Conecte el termostato a la base y asegúrese de que el termostato funciona correctamente.
3. Desconecte el termostato de la base.
4. Coloque un cable blindado de pares trenzados desde el termostato remoto a la ubicación de montaje del sensor de temperatura. Siga estas instrucciones o el funcionamiento del producto se verá afectado:
 - Los tendidos de cables no deben exceder 76 m (250 pies).
 - Para distancias de hasta 30 m (100 pies), deberá emplearse cable blindado de pares trenzados típico con aislamiento de PVC.
 - Para distancias de 30 a 46 m (100 a 150 pies), deberá emplearse cable blindado de pares trenzados con conductores aislados de polipropileno.



Utilice los ajustes de instalación del sensor de temperatura del termostato (consulte la Guía del encargado de la instalación incluida con su termostato) para configurar el sensor de temperatura interno y el sensor de temperatura remoto opcional. Si alguno de los sensores de temperatura están configurado como del mismo tipo (por ejemplo para interiores o para exteriores), el termostato mostrará la lectura de la temperatura promedio de los sensores.

Sensor interno: Esto activa o desactiva el sensor de temperatura incorporado para usarse en interiores solamente. El ajuste por omisión es “activado”.

Sensor remoto 1: Esto activa el sensor de temperatura remoto para usarse en interiores o exteriores. Los sensores de temperatura de interiores y exteriores calculan la temperatura promedio entre todos los sensores del mismo tipo. El ajuste por omisión es “desactivado”.

Funcionamiento

Asegúrese de que la temperatura del interior sea mostrada en la pantalla de temperatura del termostato. Si el sensor de temperatura remoto es configurado como exterior, asegúrese de que la temperatura exterior sea mostrada en la barra de mensajes del termostato.

Si el termostato no muestra una temperatura, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Schneider Electric. Llame gratuitamente al 1-888-778-2733 (en los EUA) o al 01 (800) schneider / 72463433 (en México).

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
 Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Wiser™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Capteur de température à distance du thermostat Wiser^{MC} Modèle EER57200

À conserver pour usage ultérieur.

Description

Le modèle EER57200 est un capteur de température à montage en surface à utiliser avec les thermostats programmables avec communication Wiser, modèles EER56000 et EER56100. Le capteur peut être :

Raccordé à un thermostat Wiser pour surveiller la température d'un emplacement à distance

Combiné avec un capteur de température intégré pour faire la moyenne de la température de deux emplacements

Utilisé pour surveiller la température extérieure

Le capteur de température à distance est requis pour les thermostats Wiser utilisés dans des installations de thermopompes à deux carburants.

Mesures de sécurité

Cette section contient des mesures de sécurité importantes qui doivent être observées avant d'installer, d'entretenir ou de dépanner le matériel électrique. Lire et observer attentivement les mesures de sécurité ci-après.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

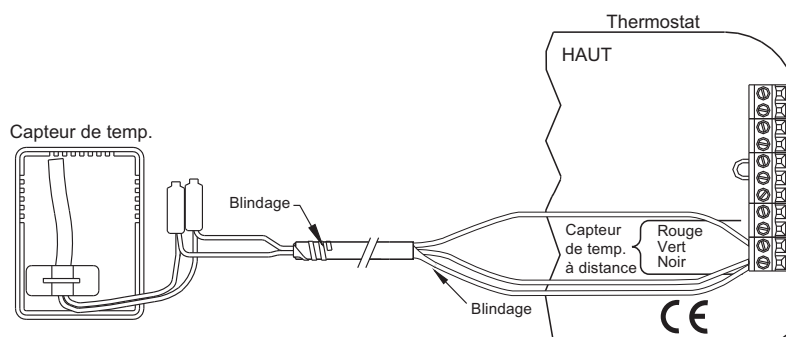
- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation électrique de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Installation

1. Installer la base du thermostat et la raccorder au système de chauffage, ventilation, climatisation (CVC). Consulter les directives du fabricant du CVC et le *Guide de l'installateur* du thermostat.
2. Raccorder le thermostat à la base et s'assurer que le thermostat fonctionne correctement.
3. Déconnecter le thermostat de la base.
4. Acheminer un câble blindé à paire torsadée du thermostat à distance à l'emplacement de montage du capteur de température. Suivre ces directives faute de quoi le fonctionnement du produit pourrait être dégradé :
 - Les acheminements de fils ne doivent pas dépasser 76 mètres (250 pieds).
 - Pour des distances jusqu'à 30 mètres (100 pieds), un câble blindé à paire torsadée, isolé dans du polychlorure de vinyle (PVC), doit être employé.
 - Pour des distances de 30 à 46 mètres (100 à 150 pieds), un câble blindé à paire torsadée avec des conducteurs isolés par du polypropylène doit être employé.

- Pour des distances de 46 à 76 mètres (150 à 250 pieds), un câble blindé à paire torsadée avec des conducteurs isolés par de la mousse de polyéthylène doit être employé.
- 5. Ouvrir le couvercle du capteur de température à distance. Raccorder les fils de données du câble blindé aux fils sur le capteur de température à l'aide des jonctions de fils fournies. Enrouler le blindage autour de la gaine du câble et mettre du ruban adhésif.
- 6. Au thermostat, faire les raccordements aux bornes verte et noire sous la section marquée « Remote Temp Sensor » (capteur de température à distance) sur le bornier de droite. Noter que le blindage et un des fils du capteur de température à distance sont liés ensemble et doivent être raccordés à la borne noire. Voir la figure ci-dessous.



Configuration

Reconnecter le thermostat à la base et configurer le capteur de température à distance en fonction de l'application.

Utiliser les réglages d'installation du capteur de température du thermostat (voir le *Guide de l'installateur* fourni avec le thermostat) pour configurer le capteur de température interne et le capteur de température à distance en option. Si des capteurs de température sont réglés comme du même type (par exemple d'intérieur ou d'extérieur), le thermostat affichera la moyenne des relevés de température des capteurs.

Capteur interne : Ceci active ou désactive le capteur de température intégré pour une utilisation intérieure uniquement. Le réglage par défaut est activé.

Capteur à distance 1 : Ceci active le capteur de température à distance pour une utilisation intérieure ou extérieure. La moyenne des températures intérieure et extérieure est faite entre tous les capteurs de même type. Le réglage par défaut est désactivé.

Fonctionnement

Vérifier que la température intérieure est affichée sur l'écran de température du thermostat. Si le capteur de température à distance est configuré comme pour l'extérieur, vérifier que la température extérieure est affichée sur la barre de message du thermostat.

Si le thermostat n'affiche pas de température, contacter le centre d'aide à la clientèle de Schneider Electric.

Appeler le numéro gratuit 1-888-778-2733 (É.-U.).

Schneider Electric Canada
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Wiser^{MC} et Schneider Electric^{MC} sont des marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.